



Protocol dalla radunonza communal Lumnezia (2015/01)

Datum: Venderdis, ils 6 da mars 2015
Liug: Halla plurivalenta dalla casa da scola Sutvitg a Vella
Cuoz: 20:00 – 23:30 uras
Presents: 126 persuns cun dretg da vuschar
Parsura: Duri Blumenthal, president communal
Actuar: Marcus Cavegn, canzlist communal

0. Orientaziun davart hotel sigl areal dalla piazza da sport Bual a Vella

Presentaziun

All'entschatta dalla radunonza communal ha liug in'orientaziun davart il hotel prevediu sigl areal da sport Bual a Vella. La gruppa che less realisar quei project ei representada da

- Rolf Traxler Commember dalla direcziun da Innoinvest AG, Eggbühlstrasse 28, 8050 Turitg
- Romeo Calderone Commember dalla direcziun, chef da finanzas da Innoinvest AG, Eggbühlstrasse 28, 8050 Turitg
- Fabian Pfister Planisader da cuosts, menader da project dalla firma b+p baurealisation ag, Eggbühlstrasse 28, 8050 Turitg

Rolf Traxler presenta il stan actual dalla planisaziun per il hotel sigl areal dalla piazza da sport Bual a Vella. Igl atun 2014 ei vegnida fundada la firma Innoinvest AG, Eggbühlstrasse 28, 8050 Turitg. Ils commembers ein involvai persunalmein el project da hotel Bual a Vella. Il posiziunament dil hotel ei restaus tuttina sco quei ch'el era vegnius presentaus alla radunonza communal dall'anteriura vischnaunca da Vella, numnadamein in hotel per affons e carschi, che seposiziunescha ella categoria denter 3 e 4 steilas. Prevedidas ein stanzas da hotel cun 80 letgs e 20 appartements. Il project da hotel porta ina gronda responsabladad da fatschenta ed ha impurtonza per il svilup turistic dalla Lumnezia. Il hotel duei far diever da purschidas regionalas. Da present vegn elavurada ina studia per il svilup dalla destinaziun Lumnezia, che vegn ad haver ina influenza per il proceder. Plinavon vegn fatga ina studia da successiun davart il stan ed ils basegns per l'infrastructura turistica en Lumnezia. Ella studia per il svilup dalla destinaziun Lumnezia e la studia subsequenta davart il stan ed ils basegns per l'infrastructura turistica en Lumnezia duei vegnir presentau ideas per parcadis pil territori da skis, fatschentas da retail, biro turistic, infrastructura da sport, alloschament per collavuratur dil hotel, cundiziuns da rama cun aulta qualitat per in carschament saun. Il project da baghegiar duei anflar ina colligiaziun culla cuntrada ed igl insediament dil liug. Ei setracta buca d'in monolit. La partiziun ei modulara cun differentas zonas, ei dat ina mischeida ella tipologia da stanzas. La colligiaziun succeda davostier, las stanzas duein esser aviartas per la vesta enviars la val. Il hotel duei esser accessibels per tuts, ei setracta pia buca d'in ressort serrau. Sin fundament dil svilup da concept vegn elavoraus il project da baghegiar. Da fixar ein l'organisaziun da project e las finamiras da quel. Ils partenaris strategics ein defini, medemamein las resursas.

Discussiun

- El project ch'era vegnius presentaus alla radunonza communal da Vella eran prevedidas habitaziuns da proprietad. Las premissas dil dretg federal ein semidadas suenter che l'iniziativa davart las habitaziuns secundaras ei vegnida approbada dil pievel avon pressapauc treis onns.

Igl ei buca pusseivel pli da construir habitaziuns secundaras sin fundament dil dretg vertent. Il project da hotel ei buca speculativ ed ei vegnius reorganisau ed igl ei vegniu

fatg ina studia da realisabladad. Il biro d'architectura David Chipperfield ei aunc adina involvaus el project. Ei duei vegnir fatg buna lavur per in project da qualitat.

- In votum sefatschenta cun la damonda cura ch'il plaz da sport Bual vegness sligiaus. Ei duei vegnir encuriu ina sligiazion da dislocar la piazza da sport Bual. Ina gruppa da lavur uniuns / gruppaziuns d'interess duei far ina studia da realisabladad. Da dislocar ei era il stan da sittar da catscha. Cun las uniuns pertuccadas ei vegniu discurreu, numnadamein cul Club da ballapei Lumnezia e cun la Secziun da catschadurs Pez Ault. Prevedida ei ina sligiazion per il plaz da sport a Degen.

- Il terren dalla piazza da sport Bual ei en proprietad dalla vischnaunca da Lumnezia. Damonda ei sche la vischnaunca metta a disposiziun quei terren en dretg da baghegiar ni sch'ella venda il terren.

Omisduas variantas ein pussevlas. La vischnaunca sa separticipar dil project e conceder.

- Ina investiziun ella dimensiun prevedida lai tschentar la damonda dalla rentabilitad e tgei che schabegiass, el cass ch'il project da hotel fuss buca profitabels per evitar ina ruina da baghegiar

La societad da revisiun KPMG da Turitg ha quintau la rentabilitad. Ei vegn quintau cun frequenzas da pernottaziun da 38 – 40 % all'entschatta, che duein esser pli aultas silsuenter. Igl ei buca prevediu da setener vid criteris per steilas da hotels. Cunzun vegn il hotel buca ad haver ina recepziun sur liung temps. Igl equipament dil hotel duei esser sempels denton d'aula qualitat. Las stanzas da hotel duein haver ina grondezia confortabla e buca sedrizzar tenor las directives dalla Societad Svizra per Credit da Hotels, che cussegia stanzas pli pintgas. Impurtonts ei buca mo il benchmark, la purschida duei vegnir adattada alla situaziun dil liug. Ils prezis da stanzas duei esser ella media per famiglias.

Tractandas

1. Avertura ed elecziun dils dumbravuschs

Il president communal Duri Blumenthal fa beinvegni alla raspada ed engrazia a quels che han dau suatientscha al clom e fan valer aschia lur dretgs politics.

Il president communal constatescha, che la radunonza communal ei vegnida convocada ad uras conform allas determinaziuns digl artechel 44 ella constituziun dalla vischnaunca Lumnezia, aschia che la radunonza ei cumpetenta da prender conclus.

La gliesta da tractandas dils 20 da fevrer 2015 presentada dalla suprastonza communal vegn approbada dalla radunonza communal.

Seperstgisai ein

- Hilda Livers, Camuns, commembra dalla cumissiun da gestiun Lumnezia;
- Ronnie Caminada, Vrin, commember dalla suprastonza communal Lumnezia;
- Ueli Caduff, Morissen;
- Bistgaun Capaul, Lumbrein.

La radunonza elegia dus dumbravuschs:

- Marcel Caduff, Morissen;
- Michael Spescha, Cumbel.

2. Protocol dalla radunonza communal dils 19 da december 2014 (2014/03)

Il president communal Duri Blumenthal constatescha, ch'igl ei buca vegniu inoltrau recuors en scret aschia ch'il protocol dalla davosa radunonza communal dils 19 da december 2014 (2014/03) vala sco approbaus tenor art. 34 dalla constituziun dalla vischnaunca Lumnezia.

En ina votaziun consultativa vegn il protocol approbaus unanimamein.

3. **Reparatura dils indrez da scaldar els stabiliments da scola Cuschnaus a Cumbel / Morissen, Vigela a Lumbrein e Sutvitg a Vella**

Presentaziun

Primus Cavegn, cau departament communal Lumnezia per immobiglias e planisaziun dil territori, presenta alla radunonza communal il project da reparar dils indrez da scaldar els stabiliments da scola Cuschnaus a Cumbel / Morissen, Vigela a Lumbrein e Sutvitg a Vella.

Proposta

La suprastanza communal fa la proposta alla radunonza communal d'approbar il project e da conceder il credit tenor la calculaziun da cuosts.

Decisiun

- 1) Remplazzar il scaldament dil stabiliment da scola Cuschnaus 172, Cumbel – Morissen
 - La radunonza communal approbescha unanimamein il project da baghegiar
 - La radunonza communal conceda unanimamein il credit da CHF 220'000.00
- 2) Remplazzar il scaldament dil stabiliment da scola Vigela 1B / 1C, Lumbrein
 - La radunonza communal approbescha unanimamein il project da baghegiar
 - La radunonza communal conceda unanimamein il credit da CHF 230'000.00
- 3) Regulaziun dils indrezs da scaldament e ventilaziun el stabiliment dalla casa da scola e halla plurivalenta Sutvitg 28E, Vella
 - La radunonza communal approbescha unanimamein il project da baghegiar
 - La radunonza communal conceda unanimamein il credit da CHF 280'000.00

4. **Lescha davart il provediment d'aua dalla vischnaunca da Lumnezia**

Orientaziun

La suprastanza communal ha discutau il sbozs per la lescha davart il provediment d'aua sco era il sboz dalla lescha davart la dismesa dall'aua piarsa sin fundament dallas discussiuns e propostas ella radunonza d'informaziun che ha giu liug il 16 da schaner 2015 ed ha decidiu da far adattaziuns. Il sbozs ein vegni adattai e leutier ein vegnidat fatgas calculaziuns. Las midadas pertuccan il feagl da tariffas e las adattaziuns formalas ellas leschas che sedattan cheutas.

Fegl da tariffas tier la lescha davart il provediment d'aua

Sin basa dils artechels 24 ss. dalla lescha davart il provediment d'aua per la vischnaunca Lumnezia vegn incassau las suandontas contribuziuns e taxas:

1. Contribuziun da colligaziun (art. 27)

Quota dalla valeta nova tenor schazetg official

1. classa d'objects 0.75 %

Baghetgs d'economia agricola

2. classa d'objects 1.00 %

Edificis d'administraziun, casas da scola, implonts publics da temps liber e sport, baselgias, clavaus, tegias da cuolm, deposits da material, menaschis da commerci e mistregn

3. classa d'objects 2.00 %

Objects da habitar, casas da vegls, menaschis da loschament (hotels, pensiuns e.a.v.), ustrias, sereneras

Tier objects cun differents dievers che pertuccan pliras classas vala la tariffa tenor classa 3 el cass ch'ei exista buca in schazetg official separau per mintga unitad.

Contribuziun minimala CHF 300.00

2. Taxa da basa annuala (art. 31)

Quota dalla valeta assicurada tenor indicaziun dall'Assicuranza d'edificis dil Grischun

1. classe d'objects 0.075-0.15‰

Baghetgs d'economia agricols

2. classe d'objects 0.125-0.25‰

Edificis d'administraziun, casas da scola, implonts publics da temps liber e sport, clavaus, tegias da cuolm, deposits da material, menaschis da commerci e mistregn

3. classe d'objects 0.2-0.4‰

Objects da habitar, casas da vegls, menaschis da loschament (hotels, pensiuns e.a.v.), ustrias, sereneras

Tier objects cun differents dievers che pertuccan pliras classas vala la tariffa tenor classe 3 el cass ch'ei exista buca in schazetg ufficial separau per mintga unitad.

Taxa da diever annuala (art. 32)

Tenor indicaziun dil dumbrader

1. classe d'objects CHF 0.20-0.40/m³

Baghetgs d'economia agricols ed implonts publics da temps liber e sport

2. classe d'objects CHF 0.30-0.60/m³

Edificis d'administraziun, casas da scola, clavaus, deposits da material, menaschis da commerci e mistregn, objects da habitar, casas da vegls, menaschis da loschament (hotels, pensiuns e.a.v.), ustrias, sereneras

Tier objects cun differents dievers che pertuccan omisduas classas vala la tariffa tenor classe 2 el cass ch'ei exista buca in dumbrader d'aua separau per mintga unitad.

Presentaziun

La nova lescha davart il provediment d'aua dalla vischnaunca da Lumnezia cuntegn prescripziuns relativamein detagliadas. Aschia san ils vischins decider enstagl che la suprastonza communal determinescha ina gronda part en in'ordinaziun. Las tariffas ein per part en disfavur da proprietaris da habitaziuns secundaras essend che las taxas da diever ein relativamein bassas en proporziun cun las taxas da basa. Il sboz surluvrau cuntegn midadas e remeduras en favur dil puresser.

Da present ein en vigur 13 leschas e reglaments pil provediment d'aua. Quei uorden duei vegnir remplazzaus cun ina lescha cun determinaziuns che valan per tuts. Per saver observar il princip da caschunader duein vegnir installai dumbraders d'aua. Quei ei ina premissa per che la lescha tegni avon dertgira.

La lescha vegn presentada artechel per artechel.

Propostas per midadas

- 1) En num dalla suprastonza dall'uniun da commerci Lumnezia propona Elmar Collenberg da remplazzar las contribuziuns da colligiazion al provediment d'aua tenor art. 27 sco era las taxas da basa per ils objects colligiai als implonts da provediment d'aua cun pauschalas per unitads da habitar enstagl da sebasar sin la quota da valeta nova tenor schazetg ufficial respectivamein la valeta assicurada tenor indicaziun dall'Assicuranza d'edificis dil Grischun. Las ulteriuras taxas per la hotellaria etc. duei la suprastonza communal decider.

La radunonza communal decida cun 77 vuschs encunter 4 vuschs da buca suandar quella cunterproposta.

- 2) Martin Schwyter fa la proposta da midar art. 27, al. 5 Contribuziun da colligiaziun Tenor sboz dalla lescha ei proponiu.

⁵ *Sche la valeta nova tenor il schazetg ufficial s'augmenta entras midadas posteriuras per varga 10%, eis ei da pagar in supplement. Il medem vala era, sche la respectiva valeta s'augmenta sco consequenza da repetidas midadas ni meglieraziuns succedidas vid igl edifices el decuors da 5 onns. Il supplement vegn calculaus sil surpli dalla valeta nova. Il surpli seresulta dil schazetg vegl indexau en cumparegliaziun cun il schazetg digl object niev.*

La cunterproposta ei d'alzar la quota a 20%.

⁵ *Sche la valeta nova tenor il schazetg ufficial s'augmenta entras midadas posteriuras per varga 20%, eis ei da pagar in supplement.*

La radunonza communal decida cun 72 vuschs encunter 36 vuschs da suandar la cunterproposta da Martin Schwyter.

- 3) Martin Schwyter propona da midar art. 31 Taxa da basa
El propona da far ina pauschala per habitaziun e buca da calcular la taxa da basa en procentes dalla valeta assicurada tenor indicaziun dall'Assicuranza d'edifices dil Grischun. Sch'ei vegni investau enzatgei vegni la taxa da basa pli aulta.

La taxa da basa vegn fixada dalla suprastonza communal el rom dil feagl da tariffas. Aschia dat ei ina pusseivladad d'adattar quella taxa el cass che las taxas fussen buca proporziunalas per curclar ils cuosts dil provediment d'aua.

La radunonza communal decida cun 78 vuschs encunter 4 vuschs da buca suandar quella cunterproposta.

- 4) Roman Andreoli propona da midar art. 13, al. 4 Dumbraders d'aua
Tenor sboz dalla lescha ei proponiu.

⁴ Excepiu dall'obligaziun d'installar in dumbrader d'aua ein baselgias, baghetgs da cuolm/aclas, tegias da cuolm, buentadés ni spinas els cuolms/aclas sco era retratgas d'aua da baghegiar. Davart ulteriuras deliberaziuns decida la suprastonza communal.

La cunterproposta ei d'excepir ils baghetgs agricols dall'obligaziun d'installar in dumbrader d'aua. Per la retratga d'aua per tals baghetgs duei vegnir fixada ina taxa per envernonda.

La radunonza communal decida cun 70 vuschs encunter 37 vuschs da buca suandar quella cunterproposta.

Votums

- En num dalla suprastonza dall'unien da commerci Lumnezia menziunescha Elmar Collenberg tier il feagl da tariffas ch'ils mistergners fussen leds sche hotels vegnessen tschaffai ella classa d'objects 2 per las contribuziuns da colligiaziun e la taxa da basa annuala. Quei fussi giustificau per promover l'economia.

La lescha davart il provediment d'aua ei denton buca ina lescha per promover l'economia. Ei duei valer il principi da pagar l'aua tenor il diever.

- Daniel Blumenthal fa attents, ch'il spazi per las taxas da basa ei relativamein gronds. Eventualmein stuessi quel vegnir reducius. Il menaschi da provediment d'aua vegn menaus en in quen da reschia, che sto purtar sesez. Denter las classas d'objects dat ei differenzas considerablas. L'intenien duess esser da reparter ulivamein denter las classas d'objects, cun ina media che tuts segien cumpigliai.

- Pius Caminada metta en discussiun l'installaziun da dumbraders d'aua, che caschuna considerabels cuosts.

Cun l'installaziun da dumbraders d'aua vegn il principi da caschunader salvaus.

- Roman Andreoli preferescha ina taxa per envernonda enstagl ina taxa pil consum d'aua per ils baghetgs agricols. Aschia savessen vegnir spargnai cuosts d'installaziuns.

Ils dumbraders d'aua han igl effect che las resursas d'aua vegnan spargnadas. Begls che cuoran trasora drovan in relativamein grond quantum d'aua. En loghens che l'aua

vegn duvrada per producir energia electrica maunca quei quantum. Plinavon para ei pli gest che mintgin paga il diever effectiv d'aua.

- Gionin Caduff fa attents allas grondas differenzas els differents loghens dalla vischnauncas. Ei dat vischinadis cun aua detg avunda, auters han pliltos scars. Las installaziuns da dumbraders funcziuneschien per ordinari buc els nuegls freids ed ils purs seigien sfurzai da far installaziuns cun relativamein gronds cuosts. Plinavon fa el attents che l'aua per far neiv seigi buca da pagar tenor conclus da vischnaunca. En vischinadis cun dumbraders d'aua en nuegls freids, specialmein a Suraua, funcziuneschan las installaziuns.
- Leo Derungs menziunescha, che tuts purs a Suraua retrein l'aua per lur nuegls sur dumbraders. Ils begls giuadora funcziuneschien senza difficultads era senza electricitad da scaldar lingias.
- Gion Martin Collenberg fa attents al cass special dalla senneria da Lumbrein che drova aua per sferdentar il latg.
- Primus Cavegn menziunescha che la vischnaunca da Degen veva decidiu da metter a disposiziun l'aua dil scul a Parsiras per far neiv senza indemnizaziun e che quella cunvegna vali vinavon. A Vignogn ha la vischnaunca sanau dacuort il generatur per la producziun da forza electrica cun l'aua per ina summa da rodund CHF 50'000. L'aua che cuora permanentamein en begls dils nuegl maunca per la producziun da forza electrica. Sche tuts menaschis han che cuora l'aua maunca quei quantum per la producziun da forza electrica.
- Daniel Blumenthal fa attents che l'aua a Vella che vegn duvrada per producir neiv vegn buca retratga digl aquaduct, mobein dils uals.
- Tenor Gionin Caduff ha la vischnaunca da Degen giu fatg l'investiziun per igl aquaduct da Buolas. Da sclarir ei sch'ils conclus dallas vischnauncas veglias seigien sligiai.
- Luregn Giusep Blumenthal vul che tuts vegnien tractai tuttina. Sch'ei hagi nuot dumbraders d'aua seigi quei malgest.

Decisiun

La radunonza communal decida cun 86 vuschs encunter 13 vuschs da proponer alla cuminonza da votants all'urna la nova lescha davart il provediment d'aua dalla vischnaunca da Lumnezia, suenter haver fatg las midadas dil sboz proponiu dalla suprastonza communal.

5. Lescha davart la dismissa dallas auas piarsas dalla vischnaunca da Lumnezia

Orientaziun

Sin fundament dallas discussiuns e propostas ella radunonza d'informaziun che ha giu liug ils 16 da schaner 2015 ha la suprastonza communal decidiu da far adattaziuns dalla lescha davart la dismissa dall'aua piarsa.

Fegl da tariffas tier la lescha davart la dismissa dall'aua piarsa

Sin basa dils artechels 24 ss. dalla lescha davart la dismissa dall'aua piarsa per la vischnaunca Lumnezia vegn incassau las suandontas contribuziuns e taxas:

1. Contribuziun da colligaziun (art. 27)

Quota dalla valeta nova tenor schazetg official

1. classe d'objects

0.75 %

Baghetgs d'economia agricols sulettamein per la part colligiada

2. classa d'objects	1.00 %
Edificis d'administraziun, casas da scola, implonts publics da temps liber e sport, baselgias, clavaus, deposits da material, menaschis da commerci e mistregn	
3. classa d'objects	2.00 %
Objects da habitar, casas da vegls, menaschis da loschament (hotels, pensiuns e.a.v.), ustrias, sereneras	
Tier objects cun differents dievers che pertuccan pliras classas vala la tariffa tenor classa 3 el cass ch'ei exista buca in schazetg uffical separau per mintga unitad.	
Objects sulettamein colligiai cun il conduct d'aua da plievgia	0.3 %
Contribuziun minimala	CHF 300.00
<u>2. Taxa da basa annuala (art. 31)</u>	
Quota dalla valeta assicurada tenor indicaziun dall'Assicuranza d'edificis dil Grischun	
1. classa d'objects	0.075-0.15‰
Baghetgs d'economia agricols sulettamein per la part colligiada	
2. classa d'objects	0.125-0.25‰
Edificis d'administraziun, casas da scola, implonts publics da temps liber e sport, clavaus, deposits da material, menaschis da commerci e mistregn	
3. classa d'objects	0.2-0.4‰
Objects da habitar, casas da vegls, menaschis da loschament (hotels, pensiuns e.a.v.), ustrias, sereneras	
Tier objects cun differents dievers che pertuccan pliras classas vala la tariffa tenor classa 3 el cass ch'ei exista buca in schazetg uffical separau per mintga unitad.	
<u>3. Taxa da diever annuala (art. 32)</u>	
Tenor indicaziun dil dumbrader	CHF 0.40-0.80/m ³
Taxa da diever pauschala per baghetgs d'economia agricols ed implonts publics da temps liber e sport	CHF 50.00-100.00

Presentaziun

La lescha vegn presentada artechel per artechel.

Propostas per midadas

En consequenza dalla decisiun dalla radunonza communal d'approbar ina cuntraproposta tier art. 27, al. 5 ella Lescha davart il provediment d'aua per la vischnaunca da Lumnezia, decida la radunonza communal unanimamein d'approbar ina midada corrispudenta digl art. 27, al. 6 dalla Lescha davart la dismessa dall'aua piarsa per la vischnaunca Lumnezia, che secloma sco suonda cun alzar la quota da 10 % a 20 %:

⁶ Sche la valeta nova tenor il schazetg uffical s'augmenta entras midadas posteriuras per varga 20%, eis ei da pagar in supplement. Il medem vala era, sche la respectiva valeta s'augmenta sco consequenza da repetidas midadas ni meglieraziuns succedidas vid igl edifices el decuors da 5 onns. Il supplement vegn calculaus sil surpli dalla valeta nova. Il surpli seresulta dil schazetg vegl indexau en cumparegliaziun cun il schazetg digl object niev.

Decisiun

La radunonza communal decida cun 68 vuschs encunter 4 vuschs da proponer alla cuminonza da votants all'urna la nova lescha davart la dismessa dallas auas piarsas dalla vischnaunca da Lumnezia, suenter haver fatg ina midada dil sboz proponiu dalla suprastonza communal.

6. Orientaziuns

1) Baghetg da pumpiers, tualetta publica, plaz da fermada pigl auto da posta, trottoir, containers da rumien, parcadis publics ad Uors

Il 16 da mars 2015 ha liug l'emprema badelada per quei project dalla vischnaunca da Lumnezia.

7. Varia

1) Guido Derungs intimescha la vischnaunca da far propostas al cantun da reparar e mantener endretg la via cantunala da Peiden.

2) Stefan Caduff Stefan Caduff critichescha la presentaziun dalla finanziaziun dil project dil baghetg da menaschi pil stabiliment da recreaziun a Davos Munts.

7144 Vella, ils 6 da mars 2015.

Il president:

Igl actuar:

Duri Blumenthal

Marcus Cavegn